



### 感謝大家

致學生家庭及教職員：

這個星期是我擔任紐約市公校系統（NYCPS）教育總監的最後一周，我心存感激。為五個行政區的一百多萬名學生和教職員服務是我一生的榮幸，而這一經歷讓我對紐約市公校系統這一社區充滿敬意。我們的教育工作者、員工和學生家庭的不懈努力是無以倫比的。我們的學生是聰明絕頂的。

在為我們的學校系統服務了將近 40 年之後，我想分享在我們為學童創造美好開始和錦繡前程的努力中我所得到的感想和汲取的教訓：

1. **我們不能忽視基本能力——讀寫能力和計算能力。**這些技能是在學校、工作和生活中取得成功的基礎。有了[紐約市閱讀（NYC Reads）](#)和[紐約市解題（NYC Solves）](#)計劃，我們為閱讀和數學教學制定了一套新的策略，這些策略得到研究證實、以高品質的課程為基礎並輔以教育工作者的指導。

2. 在迅速變化的世界裏，持續重新構想我們的學習體驗至關重要。我們透過我們的[路徑計劃安排 \(pathways programming\)](#) 恰好做到這一點，確保學生們在進入勞動力市場時就已經搶先佔據優勢、具備有效計劃和掌握了實用技能。我們正在探索諸如人工智能的新技術的影響，而且我們以[公民參與 \(civic engagement\)](#) 為重點，旨在讓我們的學生準備好迎接社會的挑戰。
3. 最好的想法來自我們的家長、教職員和學生自己。作為教育總監，我更加堅定了我長期的信念，即家庭和社區參與必須是我們所做的任何事情的核心。我走訪了全市各處的學校並與紐約市公校系統社區的無數成員進行了交談，他們的觀點和反饋意見促使我們的學校系統變得更好。

各位家長，您是我們學生的第一位老師，您的支援和參與對於他們的成功至關重要。我鼓勵您繼續以任何可行的方式與子女的學校保持聯絡。我們需要您的合作！

各位教職員工，請記住，每一天都是重要的，你們所從事的工作會改變人們的生活。我們的學生在每一階段的教育中只有一次機會，我們的工作就是要為他們提供他們應得的體驗和機會。

我為我們自 2022 年 1 月以來所取得的成就感到自豪，但始終有更多的工作要做。從 10 月 16 日開始，紐約市公校系統將由即將到任的有才幹且做事穩重的教育總監拉莫斯（Melissa Aviles-Ramos）領導；對於她的領導才能及進一步推行我們啓動的重要舉措的能力，我充滿信心。

我要感謝你們所有人（教職員、家庭成員、家長領導者和社區成員）致力於本市學生的教育以及信任我作為您的教育總監而提供服務。在您指導我們的學生實現美好的開始並邁向錦繡前程之際，我仍將是您堅定的權益倡導者和支持者。

一起展翅高飛！

班克斯（David C. Banks）

教育總監

我們的焦點視頻：



如需要翻譯，請參看我們的 [YouTube](#) 頁面

請在 [X](#)、[Facebook](#) 和 [Instagram](#) 關注我們，獲取紐約市公校系統最新消息。

這是 [市長亞當斯的每周視頻](#)。如果您有興趣直接從市長辦公室收到最新消息，[請點擊此處](#)。

如需要中文譯本的字幕：點擊「CC」圖標。點擊「Setting」（設定）圖標，然後選「Subtitles/CC」（字幕/CC）。點選「Auto-translate」（自動翻譯），然後選擇您的語言。

紐約市公校系統學生家庭：如果您不想再收到 PS+You 通訊，請點擊[取消訂閱](#)。